

kan
han

看漢科技集團有限公司

KanHan Technologies Group Limited

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

Dial to the Internet Technology

Bridging the Digital Divide

e-Learning Platform

IT Support Services

DIY Ring-Tone

年報

2004

香港聯合交易所有限公司 (「聯交所」)
創業板 (「創業板」) 之特色

創業板乃為帶有高投資風險的公司提供一個上市的市場。尤其在創業板上市的公司無須有過往溢利記錄，亦毋須預測未來溢利。此外，在創業板上市的公司可因其新興性質及該等公司經營業務的行業或國家而帶有風險。有意投資的人士應了解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳的考慮後方作出投資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他資深投資者。

由於創業板上市公司新興的性質所然，在創業板買賣的證券可能會較於聯交所主板買賣之證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

創業板發佈資料的主要方法為在聯交所創業板的互聯網網頁刊登。上市公司毋須在憲報指定報章刊登付款公佈披露資料。因此，有意投資的人士應注意彼等能閱覽創業板網頁，以便取得創業板上市發行人的最新資料。

聯交所對本年報之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本年報(看漢科技集團有限公司各董事願共同及個別對此負全責)乃遵照聯交所《創業板證券上市規則》的規定而提供有關看漢科技集團有限公司之資料。各董事經作出一切合理查詢後，確認就彼等所知及所信：(1)本年報所載資料在各重大方面均屬準確及完整，且無誤導成份；(2)並無遺漏任何事實致使本年報所載任何內容產生誤導；及(3)本年報內表達的一切意見乃經審慎周詳考慮後方作出，並以公平合理的基準和假設為依據。

目錄

	頁次
公司資料	3
公司簡介	4
財務摘要	5
主席報告書	6-7
業務回顧	8-10
管理層討論及分析	11-13
實際進展與業務目標之比較	14-15
董事簡歷	16-17
董事會報告書	18-25
核數師報告書	26-27
綜合收益報表	28
綜合資產負債表	29-30
資產負債表	31
綜合股本變動報表	32
綜合現金流量報表	33-34
財務報表附註	35-56
股東週年大會通告	57-60

公司資料

董事會

主席兼行政總裁

巫偉明

執行董事

衛麗容

非執行董事

袁家樂

獨立非執行董事

李慕貞

譚卓玲

郭志樂

公司秘書

區瑞明

合資格會計師

區瑞明

監察主任

巫偉明

審核委員會

李慕貞(委員會主席)

譚卓玲

郭志樂

授權代表

巫偉明

區瑞明

保薦人

南華融資有限公司

核數師

摩斯倫•馬賽會計師事務所

註冊辦事處

Caledonian Bank & Trust Limited

Caledonian House,

P.O. Box 1043,

George Town,

Grand Cayman,

Cayman Islands

總辦事處及主要營業地點

香港

中環

德輔道中181號

大新行15樓

股份過戶登記處

標準證券登記有限公司

香港

灣仔

告士打道56號

東亞銀行港灣中心地下

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司

香港

皇后大道中1號

網址

www.kanhan.com

股票代號

8175

公司簡介

看漢科技集團有限公司成立於一九九九年，在無線裝置如PDA、2G及3G流動電話以及個人電腦的亞洲語言基礎設施開發方面，佔全球的領導地位。

「藉著漢網語音轉譯伺服器及專利漢網字體科技，本集團致力成為網絡基礎中文、日文及韓文(CJK)文本轉文本及文本轉語音通訊業務方面的市場領導者。」

看漢科技集團有限公司

主席兼行政總裁

巫偉明

獎項

- 香港電腦學會：二零零四年亞太區資訊及通訊科技獎之「通訊應用優異獎」
- 香港電腦學會：二零零四年第六屆資訊科技成就獎(中小企業)產品優異獎
- 香港工業獎：二零零二年香港科學園科技成就優異證書
- 香港工業獎：二零零二年香港工業總會消費產品設計獎
- 香港工業獎：二零零一年香港科學園科技成就獎
- 香港電腦學會：二零零一年資訊科技優質產品銀獎
- 二零零三年德勤亞太地區高科技高成長500強項目－第七名

財務摘要

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零零年 千港元	二零零一年 千港元	二零零二年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元
業績					
營業額	416	2,448	8,801	2,984	4,320
股東應佔一般業務(虧損)溢利	(5,324)	(5,434)	3,721	(16,708)	(8,950)
資產及負債					
	於十二月三十一日				
	二零零零年 千港元	二零零一年 千港元	二零零二年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元
資產總值	4,200	3,057	11,713	7,858	6,179
負債總額	(352)	(4,244)	(8,551)	(4,819)	(3,630)
股東資金結餘(虧絀)	3,848	(1,187)	3,162	3,039	2,549

附註：

1. 本公司於二零零二年十月十日在開曼群島註冊成立，根據集團重組於二零零三年一月十五日成為本集團之控股公司。
2. 截至二零零零年，二零零一年及二零零二年十二月三十一日止三年各年之業績及於二零零零年，二零零一年及二零零二年十二月三十一日之資產及負債使用合併會計原則而編製，猶如集團重組後之集團結構於有關年度內一直存在。

主席報告書

看漢科技集團有限公司(「本公司」或「看漢」)與其附屬公司(合稱「本集團」)繼續憑藉其於開發科技累積的雄厚實力，以創新的漢網語音及漢網電話網絡電話技術平台榮獲香港電腦學會頒發二零零四年中小企組別的資訊科技卓越成就獎產品【優異獎】，並首度奪得亞太區資訊及通訊科技大獎【通訊應用程式獎】兩項殊榮。上述兩個獎項更加鼓勵本公司致力推廣已於二零零四年初面世的第二代旗艦產品漢網電話及漢網語音伺服器，以取代市場上傳統的互動語音回應系統。

看漢於一九九九年成立，目標為開拓內地、香港及台灣提供以網站為本的科技，促進中國國民在語文、文化及方言領域上通訊交流的無限商機。本公司於二零零一年推出專為繁簡體中文網站轉譯的第一代旗艦產品漢網在線出版伺服器，加上漢網電話及語音伺服器於二零零四年正式推出市面，我們透過互聯網、有線及無線電話網絡成功達成支援中、英語溝通的語音通訊平台理想。

看漢一直貫徹其業務策略。自成立以來，看漢作為業內先驅，以其獨特的產品定位，於大中華市場豎立品牌。看漢的漢網在線出版伺服器於過去三年取得可觀的市場佔有率。期間，本公司亦成為香港特區政府及主要企業其中一間頂尖的解決方案／服務供應商。

二零零四年，看漢開始由一間以產品為主要的公司，利用其已建立的品牌、客戶基礎及已開發的科技與技術，轉型為一間更着重提供服務的公司。網上普通話學習平台(ePutonghua)、自動語音鈴聲下載服務及互動語音回應／傳真市場推廣活動服務(IVR/Fax Marketing Campaign Services)等以服務為主的產品，從本公司的核心業務強項中脫穎而出。本公司於二零零四年八月中旬成功配售新股份，為擴展服務業務所需的基建設施增加資本。

年度業績

截至二零零四年十二月三十一日止年度，本集團錄得營業額4,320,000港元，較上年度增加45%，股東應佔虧損淨額8,950,000港元。

股息

董事會建議截至二零零四年十二月三十一日止年度不派發任何末期股息。

主席報告書

展望

隨著多項產品與服務相繼推出，加上廣州附屬公司運作順利，看漢於二零零五年將聚焦於推廣其產品及服務，欲透過提供訂用服務增加經常性收入。

本公司將於二零零五年第二季度推出兩項新增服務。第一項服務為網上電子傳真(eFaxonline)，用戶獲提供虛擬傳真號碼，可透過互聯網接收及發送傳真。該項服務為一項既方便又經濟的中港跨境及國際傳真服務，傳真經香港轉送到各地，將以香港及中國的公司以推銷對象。第二項服務為資訊科技支援服務(IT Support Services)，為香港本地公司提供由整體系統執行以至桌上電腦用戶日常支援的全面服務。上述兩項服務按次收費，使本公司的客戶一方面可更靈活計劃他們的資訊科技預算，另一方面從日後對服務需求的增加而獲得大量使用的折扣優惠。看漢所提供的服務廣泛，使本公司可利用大眾媒體推銷方法，達到吸引最多客戶的效果。

普通話學習平台方面，看漢與職業訓練局攜手合作，將於二零零五年第三季度開辦香港特區政府持續進修基金資助的普通話訓練課程。這是首個於職業訓練局提供課堂及網上教學組合的課程。報讀持續進修基金資助課程的學生有資格獲發還最多達80%課程費用，是促進香港成人教育事業興旺的主要動力之一。本公司有信心訓練課程所採用的獨特網上教學元素，將吸引市場上許多課堂訓練課程的學生。

致謝

本人謹代表董事會對本公司的股東及業務合作夥伴一直以來的支持，以及本公司各員工的貢獻、熱誠及努力表示衷心謝意。

巫偉明

主席兼行政總裁

二零零五年三月十八日

業務回顧

業務回顧

軟件銷售業務

軟件銷售的市場環境仍具挑戰性。商業客戶依然對投資於網站相關項目持保守態度。因此，漢網的銷售表現仍未如預期理想。經重新包裝的漢網電話及漢網語音伺服器，正逐漸獲得不少大機構採用，以取代較舊式的個人化互動語音回應系統，以供客戶服務應用。本公司於二零零四年第四季度投得香港特區政府香港公共圖書館及康樂及文化事務署兩項有關項目。

中文JAWS為視障人士使用電腦的螢幕閱讀軟件，看漢從英文版開發為中文本地化版本所作的投資開始有所回報。自二零零四年八月開始，多家慈善機構逐漸增加購貨量。更重要的是，中文JAWS於不同的視障人士機構舉辦的評估活動當中，擊倒最接近的競爭對手，獲推薦給香港特區政府為數碼站採購，以迎合社區對資訊科技的需求，此推薦將使中文JAWS成為香港正式採用的視障人士軟件。

服務業務

互動語音回應／傳真市場推廣活動服務 (IVR/Fax Marketing Campaign Services)

誠如最新的季度報告所匯報，本集團已擱置在香港推出收費電話業務，將業務重點轉移至集中於使用現有基礎設施提供互動語音回應／傳真市場推廣活動服務。廣為人知的八達通卡公司使用互動語音回應服務，透過用戶輸入個人資料參加幸運抽獎而索取用戶資料。流動電話營辦商Sunday使用該服務的自動打出功能聯絡50,000名用戶，推廣年終特別折扣優惠。

普通話學習平台

ePutonghua網上學習平台於去年從網上學習資源發展至分階段的學習課程，以迎合學習普通話人士不同程度的需要。該平台並已引進網上考試，讓學生作自我評核及學習進階。職業訓練局成為本公司第一位主要客戶，供職員利用該學習平台研習普通話，現正準備將課程推展至學生。職業訓練局高峰進修學院已與本公司簽約聯手發展及轉售此普通話平台供企業培訓用途。

業務回顧

除與職業訓練局合作所造就的企業培訓市場漸具雛型外，本公司已開始為進軍中小學市場制訂銷售策略。本公司已與一所中小學訓練中心簽定市場轉售工作，成績令人鼓舞，於二零零五年第一季度已有數百名學生參加學習平台。有關學生乃由學校資助或由家長支付費用。

自動鈴聲下載服務

儘管自動鈴聲下載服務乃本公司創新開發，並使用多媒體訊息（「MMS」）作渠道率先引入中國流動電訊市場，但自二零零四年初推出服務以來，成績仍然遠遜於預期。與本公司攜手推出服務的合作夥伴21CN及Tencent 歸咎MMS不及短訊（「SMS」）穩定及廉宜、基本服務的市場推廣配合不足，以及欠缺預錄內容所致。然而，他們依然對平台感興趣，並已更新合作協議，繼續在他們的入門網站提供此項服務。

看漢已提升平台技術，支援語音轉譯及背景音樂多重功能，並已開始發展以主題為基礎的內容，以吸引固定月費之用戶。首項內容是英語運用，用戶每日收取MMS訊息，包括發聲的英文短語連同中文解釋顯示。本公司亦已開始與有意將平台納入其現有服務和新服務的內容供應商會面，商談合作。

研究及開發

由於公司傳真伺服器技術綜合於互聯網的需求持續，本公司最近致力於研發漢網電話的傳真功能。漢網電話的傳真功能已發展成為一條獨立的漢網傳真（HanFax）產品線。漢網傳真使用家可透過互聯網發送及接收傳真。各公司利用一條電話線便可使用此系統，而最多可支援23個頻道的T1線傳真廣播伺服器，不論職員身處何方，均可使用作連接互聯網的傳真服務。此外，本公司亦為創新的漢網電話伺服器大力開發商業互動語音回應介面，以模仿傳統的互動語音回應系統。

業務回顧

中國商機

本公司與YesMobile Holdings Company Limited (「YesMobile」) 仍進行磋商業務合作。該公司為一間中國及香港的增值手機服務供應商，採用看漢自助鈴聲及互動語音互應技術以配合其向市場提供之服務。

廣州看漢科技有限公司，位於廣州辦事處表現未如計劃般理想，乃由於本公司投放大量資源拓展的自動鈴聲下載業務未能賺取預期的收入。本公司已決定於二零零五年加強銷售傳統軟件(包括自動鈴聲下載技術)產品的力度。

管理層討論及分析

經營業績

截至二零零四年十二月三十一日止年度，本集團之營業額約4,320,000港元(二零零三年：2,984,000港元)，上升約45%。本集團年內之銷售額大多源自香港，佔本集團銷售額約97%。

特許權軟件業務繼續是本集團的主要收入來源，收入來自特許軟件之銷售及軟件相關服務包括軟件租用，訂購服務及提供軟件保養服務，達到增長分別約7%和433%至約2,956,000港元(二零零三年：2,761,000港元)和1,188,000港元(二零零三年：223,000港元)。

由於本集團不斷努力推動普通話學習平台，本集團已經逐漸建立普通話平台之增長動力。ePutonghua之收入佔了本集團總收入約4%。

截至二零零四年十二月三十一日止年度之經營開支(不包括研發及開發支出)減幅32%至約9,165,000港元，截至二零零三年十二月三十一日止年度則為13,485,000港元。經營開支減少主要由於本集團減低宣傳推廣開支及專業費用。此外，本年度並沒有提撥呆壞賬(二零零三年：1,625,000港元)。

本集團管理層在研發開支撥充資本評估方面採取審慎態度。本年度招致之研發開支合共2,379,000港元及上年度開發費用資本化之款額81,000港元因出現虧損跡象而確認為年內之開支。

稅項

由於本集團截至二零零四年十二月三十一日止年度錄得稅損，因此在財務報表中並無就稅項作出撥備。

未確認之遞延稅項資產詳情載於附註22。

管理層討論及分析

流動資金、財務資源及資本結構

財務資源

於二零零四年十二月三十一日，本集團之股東資金約為2,549,000港元(二零零三年：3,039,000港元)。本集團有總資產約6,179,000港元(二零零三年：7,858,000港元)，包括現金及銀行結餘約4,216,000港元(二零零三年：1,000,000港元)。本集團之流動負債約2,434,000港元(二零零三年：3,518,000港元)，並無任何可動用之銀行貸款額度。於二零零四年十二月三十一日，本集團之流動比率約為2.35：1，而於二零零三年十二月三十一日則為1.94：1。本集團之總負債與股東資金比率於二零零四年十二月三十一日為1.42(二零零三年：1.59)。截至二零零四年十二月三十一日止年度，本集團以本身之營運資金、內部現金流量及配售股份所得款項淨額支付其業務運作。

債務

借款

於二零零四年十二月三十一日營業時間結束時，本集團有未償還借款約1,419,000港元。長期借款乃政府財政資助約1,196,000港元。政府之財政資助由創新及科技基金(「創科基金」)提供，該項資助為免息，但須於特定產品賺取收益時償還創科基金。

可供分派儲備

於二零零四年十二月三十一日，本公司可供分派予股東之儲備約1,994,000港元(二零零三年：6,028,000港元)，為股份溢價與繳入盈餘之總和減累計虧損。

外匯風險

於二零零四年十二月三十一日，本集團並無重大外幣匯兌風險。

創業板上市規則第17.15至17.21條

董事確認，本集團並不知悉任何會導致須根據創業板上市規則第17.15至17.21條作出披露之情況。

管理層討論及分析

資本結構

於二零零四年八月十四日，本公司完成配售97,286,400股新股份予YesMobile，認購價為9,000,000港元，相當於每股認購股份約0.0925港元。

於二零零四年十二月三十一日，本集團全部已發行股本為5,837,184港元，分為583,718,400股每股面值0.01港元之股份。

或有負債

於二零零四年十二月三十一日，本集團並無任何重大或有負債。

僱員資料

於二零零四年十二月三十一日，本集團有24名(二零零三年：13名)全職僱員，僱員成本(不包括董事酬金)合計3,777,000港元(二零零三年：3,345,000港元)。本集團所有成員公司均為平等機會僱主，按個別僱員是否適合有關職位而選任及提升。本集團僱員之薪酬及福利均訂於具競爭力的水平，並按僱員表現給予獎勵。本集團薪酬及花紅制度之一般架構按年檢討。本集團並提供經挑選之福利計劃，包括醫療保險計劃及公積金計劃，此外亦於集團內部提供培訓及發展課程，以提升僱員之技能及知識。

本集團並採納僱員購股權計劃，鼓勵合資格僱員持續為本集團提供更佳之服務，以及藉累積股本及股份擁有權提高彼等之貢獻以增加溢利。

實際進展與業務目標之比較

截至二零零四年十二月三十一止

招股章程所擬定之業務目標

回顧期間實際業務進度

- | | |
|---------------|--|
| 1. 提升產品 | <ul style="list-style-type: none">— 漢網電話／漢網語音伺服器已經提升，現有一管理介面，提供與傳統互動語音回應系統相類之外觀及觀感
— 為微軟IIS伺服器發展漢網過濾版本，為潛在客戶提供更大靈活性，以發展其他中文介面 |
| 2. 漢網語音之市場推廣 | <ul style="list-style-type: none">— 於二零零四年五月正式推出香港特別行政區政府語音入門網站
— 發出以八達通訂購漢網語音／漢網電話租用服務之新聞稿 |
| 3. 漢網語音伺服器之開發 | <ul style="list-style-type: none">— 已發展外撥電話及傳真伺服器之功能，並包括在漢網語音／漢網電話伺服器系統內
— 已提升漢網語音伺服器，可支援看漢最新引進之網上普通話學習平台及自助鈴聲下載服務 |
| 4. 一般宣傳及市場推廣 | <ul style="list-style-type: none">— 於二零零四年三月，由於在廣州設立了一間全資附屬公司，本集團把資源轉投中國市場尋求業務聯盟。因此而沒有進行以下的計劃：<ul style="list-style-type: none">• 物色日本及韓國市場之分銷夥伴• 在中國成都開設辦事處
— 在中國透過推廣活動宣傳自助鈴聲下載服務 |

實際進展與業務目標之比較

以下為首次公開招股所得款項淨額計劃用途與實際用途之比較：

	招股章程中建議 截至二零零四年 十二月三十一日 所動用之金額 百萬港元	截至二零零四年 十二月三十一日 所動用之 實際款項淨額 百萬港元
提升本集團產品	2.0	2.0
漢網語音轉譯伺服器之市場推廣及發展	2.0	2.0
一般宣傳及市場推廣	4.5	5.5
償還貸款	1.6	1.6
一般營運資金用途	3.1	3.1
	合共：	13.2
		14.2

本集團原先預計於二零零三年二月二十五日至二零零四年十二月三十一日期間動用約13,200,000港元達到其業務目標。如上表所示，本集團加速使用所得款項，並於上述期間動用總計約14,200,000港元。除上述加速使用所得款項外，於本公司招股章程中列明之應用所得款項於實施業務及發展策略並無重大改變。

董事簡歷

執行董事

巫偉明先生，主席兼行政總裁，四十五歲，為董事會主席。在1999年創立看漢科技集團公司前，巫先生擁有超過10年從事開發及銷售中、日、韓語言計算之解決方案，以及電子及互聯網出版業務經驗。巫先生是個人電腦及專業出版市場之中、日、韓語言字體技術專家。因應其豐富之中文技術開發經驗，彼於1999年5月獲香港特別行政區政府委任為中文界面諮詢委員會之成員。作為行政總裁，巫先生對本集團之業務及表現整體負責。

巫先生於1989年創立其首間公司，並於1991年獲微軟發牌，將其中文字體技術應用於中文視窗3.0產品之顯示屏及印刷上。該公司於1991年被一台灣公司收購，而巫先生於過去九年負責該公司之策略計劃及新業務發展，一直協助該公司在日本、中國及國際市場擴展業務。

於1989年之前，巫先生曾於Digital Equipment Corporation (現為HP公司業務)之業務中任職六年，擔任各種銷售及銷售管理職位，而彼最後擔任之職務為香港大型項目經理。他曾三次榮獲Decathlon獎項，被評為出色之銷售員。在此之前，彼於1982年畢業於加拿大多倫多大學，持有理科學士學位，主修電腦科學，返港後在本地一間軟件公司擔任了18個月應用程式編制員。

衛麗容女士，四十七歲，自二零零零年十一月七日起為本集團董事。衛女士是執業會計師及香港會計師公會之會員。彼是向本集團提供業務顧問及會計服務之公司Yorkshire Capital Limited (「Yorkshire」)之董事。彼於一九九三年受聘於Yorkshire，衛女士為Yorkshire之全職僱員，彼日常分配約百分之五之時間履行本集團之職務，擔任本集團之執行董事。彼參與本集團之日常營運。

董事簡歷

非執行董事

袁家樂先生，四十一歲，本公司之非執行董事，袁先生為律師並為袁家樂律師行之合夥人。彼在一般訴訟及商業事務方面積逾十年經驗。袁先生於一九八四年自多倫多大學取得其商業學士學位，袁先生為香港律師會之會員。彼於二零零二年七月獲委任為本集團董事。

獨立非執行董事

李慕貞女士，四十六歲，於二零零四年七月二十二日獲委任為本公司之獨立非執行董事及審核委員會成員。李女士自一九九九年以來一直擔任保達顧問有限公司之董事。彼為執業會計師、英國特許公認會計師公會資深會員及香港會計師公會會員。

譚卓玲女士，三十九歲，於二零零四年七月二十二日獲委任為本公司之獨立非執行董事及審核委員會成員。彼自二零零零年以來一直擔任Yorkshire Capital Limited之副總裁。

郭志樂先生，四十二歲，於二零零四年十月一日獲委任為本公司之獨立非執行董事及審核委員會成員。郭先生為郭志樂會計師事務所之唯一所有人，並為一名執業會計師。彼為多間上市公司之獨立非執行董事。

董事會報告書

董事會謹此提呈本集團截至二零零四年十二月三十一日止年度之年度報告及經審核財務報表。

集團成立日

本公司根據開曼群島公司法(經修訂)於二零零二年十月十日在開曼群島註冊成立為一間獲豁免之有限公司。

本公司之股份於二零零三年二月二十五日在聯交所創業板上市。

主要業務

本公司為一間投資控股公司。

本公司附屬公司之主要業務詳載於財務報表附註13。

業績及股息

本集團截至二零零四年十二月三十一日止年度之業績載列於第28頁之綜合收益報表。

董事並不建議派發股息。

物業、廠房及設備

本集團物業、廠房及設備之變動詳情載列於財務報表附註12。

股本

本公司法定及已發行股本之變動詳情載列於財務報表附註19。

董事會報告書

董事及董事之服務合約

本公司於本年度內及截至本報告之日之董事如下：

執行董事：

巫偉明先生

衛麗容女士

李志明先生 (於二零零五年一月一日辭任)

申金輝先生 (於二零零四年十月一日辭任)

非執行董事：

袁家樂先生

獨立非執行董事：

李慕貞女士 (於二零零四年七月二十二日獲委任)

譚卓玲女士 (於二零零四年七月二十二日獲委任)

郭志樂先生 (於二零零四年十月一日獲委任)

黎秋明先生 (於二零零四年七月二十二日辭任)

何兆球先生 (於二零零四年七月二十二日辭任)

依照本公司之組織章程細則第108(a)及(b)條，巫偉明先生及袁家樂先生將告退，惟彼等符合資格並願意在即將舉行之股東週年大會上膺選連任。

每位執行董事均與本公司訂有服務合約，由二零零三年一月一日起初步為期一年，並將於其後持續直至由任何一方發出事先書面通知終止為止。就衛麗容女士而言，需發出一個月之事先書面通知；就巫偉明先生而言，需發出三個月之事先書面通知。

非執行董事及獨立非執行董事獲委任固定年期，為期一年。

董事會已取得本公司的所有獨立非執行董事之書面確認，其獨立性乃根據創業板上市規則第5.9條。董事相信現任的非執行董事的獨立性乃根據創業板上市規則第5.9條所指引。

除上文所披露者外，擬於即將舉行之股東週年大會上重選連任之董事概無與本公司或其任何附屬公司簽訂任何不可於一年內由本集團不作賠償(法定賠償除外)而終止之服務合約。

董事會報告書

董事於本公司股份之權益

於二零零四年十二月三十一日，本公司董事及彼等之聯繫人士於本公司之股份及購股權中，根據證券及期貨條例第352條須登記於本公司保存之登記冊，或根據聯交所創業板證券上市規則（「創業板上市規則」）第5.46條須知會本公司及聯交所之權益如下：

長倉

本公司每股面值0.01港元普通股

姓名	身份	所持已發行 普通股數目	佔本公司已 發行股本 百分比
巫偉明先生	實益擁有人	176,008,000	30.14%
衛麗容女士	實益擁有人	2,512,000	0.43%
	由所控制之公司持有*	84,072,000	14.40%
李志明先生	實益擁有人	1,432,000	0.25%
袁家樂先生	實益擁有人	1,432,000	0.25%

* 衛麗容女士實益擁有Metrolink Holdings Limited（「Metrolink」）50%已發行股本、ZMGI Corporation（「ZMGI」）45.45%已發行股本及Golden Nugget Resources Limited（「Golden Nugget」）100%已發行股本，而上述公司分別持有本公司3,616,000股、40,432,000股及40,024,000股股份。

除上文所披露者及以信託形式代本集團持有之若干附屬公司代名人股份外，概無董事或彼等之聯繫人士於本公司或其任何聯營公司之股份、相關股份或債權證中擁有任何權益或短倉。

董事會報告書

購股權

本公司購股權計劃詳情載列於財務報表附註20。

自本公司採納購股權計劃日期以來，本公司並無根據購股權計劃授出任何購股權。

董事之合約權益

於截至二零零四年十二月三十一日止年度，本集團與巫偉明先生擁有實益權益之Comeasy Communication Limited (「Comeasy」) 訂立租賃協議，年內付予Comeasy之租金開支為480,000港元。此外，本集團向衛麗容女士擁有實益權益之Yorkshire Capital Limited (「Yorkshire」) 支付顧問費用，年內支付之顧問費用為290,000港元。

本集團向袁家樂先生為合夥人之袁家樂律師行支付法律及秘書費用，年內支付之法律及秘書費用約為181,000港元。

除上文所披露者外：

- (i) 於年結日或年內任何時間持續有效之本公司或其任何附屬公司參與訂立之重大合約中，本公司之董事並無直接或間接擁有任何重大權益；及
- (ii) 並無根據創業板上市規則之規定須予披露之關連交易。

董事會報告書

主要股東

於二零零四年十二月三十一日，本公司根據證券及期貨條例第336條保存之主要股東登記冊顯示，除上文所披露有關若干董事之權益外，下列股東已知會本公司其於本公司已發行股本中擁有相關權益。

名稱	身份	所持已發行 普通股數目	佔本公司已發行 股本百分比
YesMobile	實益擁有人	97,286,400	16.67%
Alexandra Global Investment Fund I, Ltd	實益擁有人	75,010,000	12.85%
Alexandra Investment Manager, LLC	實益擁有人	75,010,000	12.85%
黎鉅成先生	由所控制之公司持有(附註i)	44,048,000	7.55%
Metrolink	實益擁有人	3,616,000	0.62%
	由所控制之公司持有(附註ii)	40,432,000	6.93%
ZMGI	實益擁有人	40,432,000	6.93%
Golden Nugget	實益擁有人	40,024,000	6.85%

附註：

(i) 黎鉅成先生實益擁有Metrolink 50%已發行股本及實益擁有ZMGI 44.25%已發行股本。

(ii) Metrolink實益擁有ZMGI 88.5%已發行股本。

除上文所披露者外，於二零零四年十二月三十一日，本公司未有獲知會任何其他於本公司已發行股本中之權益或短倉。

董事會報告書

保薦人權益

根據本公司與南華融資有限公司(「南華」)於二零零三年二月十三日訂立之協議，南華於二零零三年二月二十五日至二零零五年十二月三十一日止期間，留任本公司之保薦人，並已經及將會就此收取費用。

根據創業板上市規則第6.36條，於二零零四年十二月三十一日，本公司保薦人南華、其董事、僱員或聯繫人士概無擁有本公司或本集團任何其他公司任何類別證券之任何權益，包括認購該等證券之購股權或權利。

競爭權益

董事相信本公司各董事或管理層股東(按創業板上市規則之定議)於與本集團業務競爭或可能出現競爭之業務中概無擁有權益。

董事購買股份之權利

除上述「購股權」一段所披露者外，於年內任何時間本公司或其任何附屬公司概無參與任何安排，以使本公司董事可藉購買本公司或任何其他法團之股份或債權證而獲取利益，而各董事或行政總裁或彼等之配偶或18歲以下子女概無任何認購本公司證券之權利或已行使任何該等權利。

主要客戶及供應商

參照本集團之財務報表，就截至二零零四年十二月三十一日止年度而言：

- (i) 本集團之唯一產品為其內部開發之電腦軟件，因此並無提供本集團主要供應商之資料。
- (ii) 本集團之最大客戶及五位最大客戶分別佔本集團22.8%及61.6%之總營業額。

董事認為，擁有本公司5%以上股本之董事、彼等之聯繫人士或任何股東均無於本集團五位最大客戶擁有任何權益。

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於年內均無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

公司管治

於截至二零零四年十二月三十一日止，本公司一直遵守創業板上市規則第5.34至5.45條所載之董事會慣例及程序。

優先購買權

本公司之組織章程細則及開曼群島法律概無任何有關優先購買權之條文，使本公司須按比例向現有股東發售新股份。

董事會報告書

審核委員會

本公司於二零零三年一月二十四日所成立審核委員會已遵照創業板上市規則第5.28及5.29條以書面列明其職權範圍。審核委員會由本公司獨立非執行董事李慕貞女士，譚卓玲女士及郭志樂先生組成。

審核委員會已審閱本集團截至二零零四年十二月三十一日止年度之經審核業績，並認為該等業績乃遵照適用之會計準則及創業板上市規則之規定而編製，並已作出足夠披露。

核數師

於截至二零零四年十二月三十一日止，德勤•關黃陳方會計師行已辭任本公司之核數師。摩斯倫•馬賽會計師事務所，乃英國特許公認會計師及執業會計師，獲委任為本公司核數師。

於本公司之股東週年大會上將提呈決議案，續聘摩斯倫•馬賽會計師事務所為本公司核數師。

代表董事會

巫偉明

主席

二零零五年三月十八日

核數師報告書

Moores Rowland Mazars

摩斯倫·馬賽會計師事務所

34th Floor, The Lee Gardens
33 Hysan Avenue
Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣希慎道33號利園廣場34樓

致

看漢科技集團有限公司各股東

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

本核數師已完成審核載於第28頁至第56頁按照香港普遍採納之會計原則編製之財務報告。

董事及核數師之責任

貴公司董事須編製真實與公平之財務報表。在編製該等真實與公平之財務報告時，董事必須選定並貫徹採用合適之會計政策。

本核數師之責任乃根據我們審核工作之結果，對該等財務報告作出獨立意見，只向作為法人法團之股東報告，而不可用作其他用途。我們不會就本報告書之內容，向對任何其他人士負上或承擔任何責任。

意見之基礎

本核數師乃按照香港會計師公會頒佈之核數準則實行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與財務報告所載數額及披露事項有關之憑證，亦包括評估董事於編製該等財務報告時所作之重大估計和判斷、所釐定之會計政策是否適合 貴公司及 貴集團之具體情況及有否貫徹運用並足夠披露該等會計政策。

本核數師於策劃和進行審核工作時，均以取得一切我們認為必需之資料及解釋為目標，使本行能獲得充份之憑證，就該等財務報告是否存有重要錯誤陳述，作出合理之確定。在作出意見時，本核數師亦已衡量該等財務報告所載資料在整體上是否足夠。本核數師相信審核工作已為下列意見建立合理之基礎。

核數師報告書

意見

依照本核數師之意見，上述財務報告均真實及公平地反映 貴公司及 貴集團於二零零四年十二月三十一日之財務狀況及 貴集團截至該日止年度之虧損及現金流量，並已按照香港公司條例的披露規定妥善編製。

摩斯倫•馬賽會計師事務所

英國特許公認會計師

香港執業會計師

香港，二零零五年三月十八日

綜合收益報表

截至二零零四年十二月三十一日止年度

	附註	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
營業額	4	4,320	2,984
直接成本		(1,645)	(1,758)
毛利		2,675	1,226
其他經營收入		—	47
研究及開發支出		(2,460)	(4,485)
銷售及分銷支出		(2,348)	(3,525)
行政支出		(6,817)	(9,960)
經營虧損	6	(8,950)	(16,697)
財務費用	7	—	(11)
年內虧損		(8,950)	(16,708)
每股虧損—基本	11	(1.71仙)	(3.49 仙)

綜合資產負債表

於二零零四年十二月三十一日

	附註	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
非流動資產			
物業、廠房及設備	12	467	681
開發費用	14	—	339
		467	1,020
流動資產			
存貨	15	200	—
貿易及其他應收賬款	16	1,296	1,867
應收股東款項	17	—	3,971
銀行結餘及現金		4,216	1,000
		5,712	6,838
流動負債			
政府提供之財政資助	18	223	158
其他應付賬款		2,211	3,360
		2,434	3,518
流動資產淨額		3,278	3,320
資產總值減流動負債		3,745	4,340
非流動負債			
政府提供之財政資助	18	1,196	1,301
		1,196	1,301
		2,549	3,039

綜合資產負債表

於二零零四年十二月三十一日

	附註	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
股本及儲備			
股本	19	5,837	4,864
儲備		(3,288)	(1,825)
		2,549	3,039

第28至56頁之財務報表已於二零零五年三月十八日經董事會批准及授權刊發，並由以下董事代表簽署：

巫偉明
董事

衛麗容
董事

資產負債表

於二零零四年十二月三十一日

	附註	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
非流動資產			
於附屬公司投資	13	5,132	8,150
流動資產			
其他應收款項		181	9
應收股東款項	17	—	3,971
銀行結餘		3,269	269
		3,450	4,249
流動負債			
其他應付款項		751	1,507
流動資產淨額		2,699	2,742
		7,831	10,892
股本及儲備			
股本	19	5,837	4,864
儲備	21	1,994	6,028
		7,831	10,892

巫偉明
董事

衛麗容
董事

綜合股本變動報表

截至二零零四年十二月三十一日止年度

	股本 千港元	股份溢價 千港元	特別儲備 千港元 (附註a)	累計虧損 千港元	合共 千港元
於二零零三年一月一日	901	9,298	—	(7,037)	3,162
集團重組產生	(786)	(9,298)	10,084	—	—
資本化發行股份	4,085	(4,085)	—	—	—
可換股票據獲轉換時發行股份	64	1,740	—	—	1,804
根據配售發行股份	600	19,200	—	—	19,800
發行股份開支	—	(5,019)	—	—	(5,019)
年內虧損	—	—	—	(16,708)	(16,708)
於二零零三年十二月三十一日	4,864	11,836	10,084	(23,745)	3,039
根據配售發行股份	973	8,027	—	—	9,000
發行股份開支	—	(540)	—	—	(540)
年內虧損	—	—	—	(8,950)	(8,950)
於二零零四年十二月三十一日	5,837	19,323	10,084	(32,695)	2,549

附註：

- (a) 特別儲備為KanHan Technologies Inc. (「看漢(BVI)」) 股份及股份溢價於本公司購入之日之面額與本公司根據於二零零三年年報附註1載列之集團重組發行作為代價之股份面額兩者之差額。

綜合現金流量報表

截至二零零四年十二月三十一日止年度

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
經營業務		
年內虧損	(8,950)	(16,708)
經以下項目調整：		
呆壞賬準備	—	1,625
開發費用攤銷	258	357
折舊	296	224
開發費用減值虧損	81	2,170
利息支出	—	11
利息收入	—	(7)
出售物業、廠房及設備之虧損	289	229
營運資金變動前之經營現金流量	(8,026)	(12,099)
貿易及其他應收賬款減少	571	4,975
存貨增加	(200)	—
應收一間關連公司款項減少	—	44
其他應付賬款(減少)增加	(1,149)	1,905
應付關連公司款項減少	—	(300)
經營所用現金	(8,804)	(5,475)
已收利息	—	7
用於經營業務現金淨額	(8,804)	(5,468)
投資活動		
購置物業、廠房及設備	(375)	(906)
出售物業、廠房及設備之所得款項	4	—
用於投資活動現金淨額	(371)	(906)

綜合現金流量報表

截至二零零四年十二月三十一日止年度

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
融資活動		
發行股份所得款項	9,000	19,800
發行股份開支	(540)	(5,019)
應收股東款項減少(增加)	3,971	(3,971)
償還8厘可換股票據	—	(764)
償還一名股東之貸款	—	(681)
償還短期貸款	—	(150)
償還政府之財政資助	(40)	(48)
已付利息	—	(11)
來自融資活動現金淨額	12,391	9,156
現金及現金等值物淨額增加	3,216	2,782
年初現金及現金等值物	1,000	(1,782)
年終現金及現金等值物	4,216	1,000
現金及現金等值物結餘分析		
銀行結餘及現金	4,216	1,000
	4,216	1,000

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

1. 一般資料

本公司於二零零二年十月十日根據開曼群島公司法(經修訂)註冊成立為一間獲豁免有限公司。

本公司股份自二零零三年二月二十五日起於聯交所創業板上市。

本公司為一間投資控股公司，其附屬公司之主要業務詳情載於附註13。

2. 最新公佈會計準則

香港會計師公會已發出若干全新及經修訂之香港財務報告準則及香港會計準則(「新香港財務報告準則」)，此準則於二零零五年一月一日或以後之財政年度生效。

本集團並未於截至二零零四年十二月三十一日止之財務報表預先採納該等新香港財務報告準則。然而，本集團正就新香港財務報告準則所帶來的影響進行評估，至今認為採納新香港財務報告準則並未對其運作及財務狀況做成重大影響。

本集團將繼續評估其他新香港財務報告準則的影響及其所引起之其他重大轉變。

3. 主要會計政策

財務報表乃按歷史成本慣例，以及依據香港會計師公會頒佈之會計實務準則及詮釋、香港一般採納之會計原則及香港公司條例及創業板上市規則之披露要求而編製。所採用之主要會計政策如下：

綜合賬目基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司每年截至十二月三十一日止之財務報表。

3. 主要會計政策(續)

綜合賬目基準(續)

於本年度購入或出售之附屬公司，其業績會分別由購入生效日期起或截至出售生效日期止(如適用)列入綜合收益報表內。

於附屬公司投資

於附屬公司之投資按成本值減任何已確定減值虧損在本公司資產負債表列賬。

收入確認

銷售註冊軟件於貨品交付及使用權得到確立時確認。

保養服務合約之收益(當訂立保養服務合約時已向客戶收取或應收取之收益)乃於保養服務合約期內，以直線法攤銷及記入收益報表。

來自軟件應用程式之軟件租用收益及訂購收入為向客戶提供軟件應用程式時產生。收入乃於服務獲提供後確認。

利息收入是按時間分配比例，並經參考未償還本金及適用利率後確認。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備是按成本值減折舊及累積減值虧損後入賬。

折舊是按下列年率於計入物業、廠房及設備之可使用年期後以直線法撇銷成本：

租賃物業裝修	33 $\frac{1}{3}$ %
家具、裝置及設備	20%
電腦設備	33 $\frac{1}{3}$ %

資產因出售或棄用而產生之收益或虧損乃按有關資產之銷售所得款項與賬面值之差額釐定，並於收益報表中確認。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

開發費用

研究活動費用乃確認為年內產生之支出。

開發費用所帶來之內部產生之無形資產，僅在一項有清楚界定之項目所產生之開發成本，預期將能透過未來之商業活動中收回之情況下，方獲確認。當該項目完成及用作商業用途時，所產生之資產乃按直線基準在其使用年限內攤銷。

倘無內部產生之無形資產可予確認，開發費用乃確認為年內產生之支出。

減值

於各結算日，本集團審閱其資產值之賬面值，以確定該等資產有否出現減值虧損之跡象。倘估計資產之可收回金額低於賬面值，則將該項資產之賬面值減至其可收回金額。減值虧損即時確認為支出。

倘於其後撥回減值虧損，則該項資產之賬面值乃增加至經修訂之估計可收回金額，惟增加後之賬面值不會超逾該項資產倘於過往年度並無確認減值虧損所計算之賬面值。減值虧損撥回即時確認作收入。

存貨

存貨乃按成本值與可變現淨值兩者的較低者入賬。成本值包括所有採購費用及(如適用)轉換費用及將存貨運往現址及達至現狀所產生的其他費用，成本值乃按先入先出法計算。可變現淨值乃指在日常業務過程中的估計售價減製成及進行銷售所需的估計成本。

外幣

外幣最初按交易日之匯率折算。以外幣為單位之貨幣性資產及負債按結算日之匯率再換算。匯兌產生之溢利及虧損均列入年度之純利或淨虧損內。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

稅項

入息稅開支指現時應付稅項及遞延稅項總額。

現時應付稅項乃按本年度應課稅溢利計算。應課稅溢利不包括已撥往其他年度的應課稅或應扣減之收入及開支項目，亦不包括可作免稅或不可作稅項扣減之項目，故與收益表所列純利不同。

遞延稅項指預期從財務報表內資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所採用相應稅基之差額所應付或可收回之稅項，以資產負債表負債法處理。遞延稅項負債一般就所有應課稅暫時差額確認，遞延稅項資產則於很可能扣減暫時差額可對銷應課稅溢利時予以確認。如暫時差額由商譽(或負商譽)或由初次確認一項不影響稅項溢利或會計溢利之交易之資產及負債(業務合併除外)所產生，有關資產及負債不予確認。

遞延稅項負債就於附屬公司之投資所產生應課稅暫時差額予以確認，除非本集團有能力控制暫時差額還原，而暫時差額很可能不會於可見將來還原。

遞延稅項資產之賬面值乃於各個結算日進行檢討，並予以相應扣減，直至並無足夠應課稅溢利可供全部或部份遞延稅項資產可予應用為止。

遞延稅項按預期適用於負債清償或資產變現期間之稅率計算。遞延稅項從收益表扣除或計入收益表，除非遞延稅項關乎直接從股本扣除或直接計入股本之項目，在該情況下遞延稅項亦於股本中處理。

經營租約

根據經營租約應付之租金乃按直線法於有關租約年期自收益報表中扣除。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

退休福利計劃

強制性公積金計劃之應付供款於到期時作為支出予以扣除。

關連人士

倘一方可在財務上及營運決策直接或間接控制另一方或對其產生重大影響，則被視為關連人士。倘雙方均受到共同控制或共同重大影響，則亦被視為關連人士。

4. 營業額

營業額包括下列在本集團之伺服器基礎語言科技業務活動之收益：

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
特許權軟件之銷售	2,956	2,761
軟件保養	681	200
軟件租用及訂購收入	507	23
普通話學習平台	176	—
	4,320	2,984

5. 分類資料

業務分類

由於本集團於年內只從事開發伺服器基礎語言科技，本集團於結算日及於年內之資產及收益均僅用於此業務分類中使用及源自此業務分類。因此，分類資料按業務分類分析並無意義。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

5. 分類資料(續)

	二零零三年			總計 千港元
	香港 千港元	中國 千港元	其他 千港元	
經營業績				
營業額	2,874	69	41	2,984
分類業績	1,181	28	17	1,226
其他經營收入				47
無分配企業支出				(17,970)
經營虧損				(16,697)
財務費用				(11)
年內虧損				(16,708)

	二零零三年		總計 千港元
	香港 千港元	其他 千港元	
資產與負債			
資產	7,852	6	7,858
負債	4,819	—	4,819
其他資料			
折舊	224	—	224
攤銷	357	—	357
資本開支	906	—	906

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

6. 經營虧損

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
經營虧損已扣除下列各項：		
董事酬金(附註8)	1,670	2,249
其他員工退休福利計劃供款	153	116
其他員工成本	3,624	3,229
員工成本總額	5,447	5,594
呆壞賬準備	—	1,625
包括在直接成本內之開發費用攤銷	258	357
核數師酬金	200	300
折舊	296	224
包括在研究及開發費用內之開發費用減值虧損	81	2,170
出售物業、廠房及設備虧損	289	229
及已計入：		
利息收入	—	7

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

7. 財務費用

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
下列項目之利息：		
須於五年內悉數償還之銀行借貸	—	7
可換股票據	—	26
一名股東提供之貸款，扣除豁免利息	—	(22)
	—	11

8. 董事及僱員酬金

(a) 董事

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
執行董事：		
董事袍金	150	100
薪金及其他津貼	1,289	2,027
退休福利計劃供款	18	22
非執行董事：		
董事袍金	50	—
薪金及其他津貼	—	—
退休福利計劃供款	—	—
獨立非執行董事：		
董事袍金	163	100
薪金及其他津貼	—	—
退休福利計劃供款	—	—
酬金總額	1,670	2,249

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

8. 董事及僱員酬金(續)

個別董事酬金詳情如下：

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
董事A	950	1,372
董事B	407	727
董事C	50	50
董事D	50	50
董事E	50	50
董事F	50	—
董事G	50	—
董事H	25	—
董事I	25	—
董事J	13	—
	1,670	2,249

上述酬金包括截至二零零四年十二月三十一日止年度就一名董事之宿舍所支付之經營租約租金為480,000港元(二零零三年：480,000港元)。

(b) 僱員

五名最高酬金個別人士包括兩名(二零零三年：二名)董事，其酬金詳情載於上文。其餘三名(二零零三年：三名)個別人士之酬金於截至二零零四年十二月三十一日止兩個年度各年乃介乎零至1,000,000港元之範圍，詳情如下：

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
薪金及其他津貼	1,018	1,082
退休福利計劃供款	30	29
	1,048	1,111

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

8. 董事及僱員酬金(續)

(b) 僱員(續)

於年內，本集團並無支付酬金予任何董事或該五名最高薪酬個別人士(包括董事及僱員)，作為吸引彼等加入或加入本集團時之獎勵或作為離職之補償。此外，董事於二零零四年及二零零三年度內並無放棄任何酬金。

9. 稅項

由於本集團截至二零零四年十二月三十一日止年度錄得稅損，因此在財務報表中並無就稅項作出撥備。

稅項與收益報表虧損比對如下：

	二零零四年		二零零三年	
	千港元	%	千港元	%
年內虧損	(8,950)		(16,708)	
按香港利得稅率17.5% (二零零三年：17.5%) 計算之稅項	(1,566)	(17.5)	(2,924)	(17.5)
在釐定應課稅溢利時 不可扣減之開支之 稅務影響	496	5.5	508	3.0
在釐定應課稅溢利時 無須課稅收入之稅 務影響	(15)	—	(1)	—
未有使用之未確認稅 損之稅務影響	1,085	12.0	2,417	14.5
年內稅項及有效稅率	—	—	—	—

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

10. 股息

截至二零零四年及二零零三年十二月三十一日止年度內，本公司或其任何附屬公司並無支付或宣派任何股息。

11. 每股虧損

本年度之每股基本虧損乃按本年度虧損約8,950,000港元(二零零三年：16,708,000港元)及加權平均股數523,645,377股(二零零三年：478,464,789股)計算。

由於並無發行具攤薄作用之潛在普通股，故並無呈列每股攤薄虧損。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

12. 物業、廠房及設備

	租賃 物業裝修 千港元	家具、 裝置及 辦公室設備 千港元	電腦設備 千港元	合共 千港元
本集團				
成本				
於二零零四年一月一日	444	255	684	1,383
添置	157	97	121	375
出售	(444)	(13)	(9)	(466)
於二零零四年 十二月三十一日	157	339	796	1,292
折舊				
於二零零四年一月一日	43	149	510	702
年度撥備	135	56	105	296
出售撇銷	(165)	(4)	(4)	(173)
於二零零四年 十二月三十一日	13	201	611	825
賬面淨值				
於二零零四年 十二月三十一日	144	138	185	467
於二零零三年 十二月三十一日	401	106	174	681

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

13. 於附屬公司之投資

	本公司	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
非上市股份，按成本值	3,162	3,162
應收附屬公司款項	17,890	10,988
應收附屬公司款項準備	21,052 (15,920)	14,150 (6,000)
	5,132	8,150

本公司附屬公司於二零零四年十二月三十一日之詳情如下：

附屬公司名稱	註冊成立地點	已發行及繳 足普通股 股本	持有之擁有權權益 及投票權比例		主要業務	主要營業地點
			直接 %	間接 %		
看漢(BVI)	英屬處女群島	116,225美元	100	—	投資控股	香港
看漢科技有限公司 (「看漢(香港)」)	香港	200,000港元	—	100	提供通訊軟件平台	香港
China Rise Investment Limited	香港	1港元	—	100	投資控股	香港
廣州看漢科技有限公司	中國	1,000,000港元	—	100	提供通訊軟件平台	中國

應收附屬公司款項無抵押及免息。董事認為，該等款項不會在結算日後十二個月內償還。因此，該等款項分類為非流動資產。

各附屬公司於年底或年內任何時間均無任何未償還之借貸資本。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

14. 開發費用

千港元

本集團

成本

於二零零四年一月一日及二零零四年十二月三十一日 3,492

攤銷及減值

於二零零四年一月一日 3,153

年度撥備 258

已確認減值虧損 81

於二零零四年十二月三十一日 3,492

賬面淨值

於二零零四年十二月三十一日 0

於二零零三年十二月三十一日 339

開發費用按項目之估計可使用年期為三年而攤銷。

15. 存貨

存貨包括製成品及按成本值入賬。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

16. 貿易及其他應收賬款

本集團之政策給予其貿易客戶30至120日之賒賬期。

計入貿易及其他應收賬款包括貿易應收賬款約693,000港元(二零零三年：1,652,000港元)，其賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
0-30日	157	1,111
31-60日	242	347
61-90日	66	7
超過90日	228	187
	693	1,652

17. 應收股東款項

該等款項無抵押及免息並已於截至二零零四年十二月三十一日止年度內悉數償還。

18. 政府提供之財政資助

香港特別行政區政府之創新及科技基金(「創新及科技基金」)向本集團提供財政資助，協助特定產品之開發。資金為無抵押、免息及須於該特定產品帶來收益時償還予創新及科技基金。償還款額(如有)將分期攤還及按產生之收益計算。

董事認為，參照特定產品產生之預測收益，223,000港元將於二零零四年十二月三十一日起計十二個月內償還予創新及科技基金。因此，223,000港元及1,196,000港元乃分別列為流動負債及非流動負債。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

19. 股本

	股份數目	款額 港元
0.01港元普通股		
法定：		
於二零零三年一月一日	39,000,000	390,000
二零零三年一月十五日增加之法定股本	1,961,000,000	19,610,000
		<hr/>
於二零零三年十二月三十一日及 二零零四年十二月三十一日	2,000,000,000	20,000,000
		<hr/>
已發行及繳足：		
於二零零三年一月一日	100,000	—
集團重組時發行股份	11,522,500	115,225
資本化發行股份	408,377,500	4,083,775
以股份溢價入賬列為繳足	—	1,000
於二零零三年二月十三日根據配售發行股份	60,000,000	600,000
可換股票據獲轉換時發行股份	6,432,000	64,320
		<hr/>
於二零零三年十二月三十一日	486,432,000	4,864,320
於二零零四年八月十四日根據配售發行股份	97,286,400	972,864
		<hr/>
於二零零四年十二月三十一日	583,718,400	5,837,184
		<hr/>

於二零零四年八月十四日，本公司完成配售97,286,400股新股份予YesMobile，認購價為9,000,000港元。這些新股份與現有股份享有相同權益。配售股份所得款項淨額已作一般營運資金。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

20. 購股權

於二零零三年一月二十四日，本公司根據一項書面決議案採納一項新購股權計劃（「新計劃」）。

新計劃旨在向合資格僱員提供一項與表現掛鈎之獎勵，以鼓勵彼等繼續為本集團效力並且改善服務，另同時透過鼓勵資本累積及擁有股份而增加溢利。董事會可酌情邀請本公司或本公司任何附屬公司之任何全職僱員（包括本公司任何執行董事及非執行董事）接納購股權以認購本公司股份。購股權必須由授出之日起計28日內接納。根據新計劃可供發行之股份總數為58,371,840股股份，佔二零零四年十二月三十一日已發行股本10%。根據新計劃及本公司採納之任何其他計劃而向參與者授出之購股權獲行使所發行及將予發行之本公司股份總數，不得於任何12個月期間超過本公司之已發行股份之1%。

購股權可於董事會所釐訂並通知每名參與者之期間任何時間予以行使。購股權可以代價1港元授出。向主要股東或獨立非執行董事授出超過本公司股本0.1%或價值超過5,000,000港元之購股權，必須事先獲本公司股東批准。

本公司股份之認購價將由董事會釐訂，並為下列三者中之最高者：(i)授出購股權之日聯交所每日報價表所列股份在創業板之收市價；(ii)緊接授出購股權日期前五個交易日聯交所每日報價表之股份平均收市價；及(iii)股份面值。新計劃由二零零三年一月二十四日起生效，有效期為十年。

於二零零四年及二零零三年，並無根據新計劃授出購股權。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

21. 儲備

	股份溢價 千港元	繳入盈餘 千港元	累計虧損 千港元	合共 千港元
本公司				
於二零零三年				
一月一日	—	—	—	—
集團重組產生	—	3,047	—	3,047
資本化發行股份	(4,085)	—	—	(4,085)
可換股票據獲轉換時				
發行股份	1,740	—	—	1,740
根據配售發行股份	19,200	—	—	19,200
發行股份開支	(5,019)	—	—	(5,019)
年內虧損	—	—	(8,855)	(8,855)
於二零零三年十二月三十一日	11,836	3,047	(8,855)	6,028
根據配售發行股份	8,027	—	—	8,027
發行股份開支	(540)	—	—	(540)
年內虧損	—	—	(11,521)	(11,521)
於二零零四年十二月				
三十一日	19,323	3,047	(20,376)	1,994

本公司之繳入盈餘由二零零三年一月十五日之集團重組產生。結餘為本公司所發行股份面額與看漢(BVI)綜合股東資金兩者之差額。

本公司於二零零四年十二月三十一日可供分派給股東之儲備為股份溢價與繳入盈餘總額減除累計虧損，約為1,994,000港元(二零零三年：6,028,000港元)。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

22. 遞延稅項

以下為現時及之前報告期間本集團確認之主要遞延稅項負債及資產以及其變動詳情。

	加速 稅項折舊 千港元	開發支出 千港元	稅損 千港元	合共 千港元
於二零零三年一月一日	25	459	(484)	—
在收益(計入)扣除	(34)	(442)	476	—
稅率轉變之影響	2	43	(45)	—
在收益(計入)扣除淨額	(32)	(399)	431	—
於二零零三年十二月 三十一日	(7)	60	(53)	—
在收益扣除(計入)淨額	40	(60)	20	—
於二零零四年十二月 三十一日	33	—	(33)	—

就於資產負債表呈列而言，若干遞延稅項資產及負債已抵銷。以下為就財務報告目的作出之遞延稅項結餘分析：

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
遞延稅項負債	33	53
遞延稅項資產	(33)	(53)
	—	—

於二零零四年十二月三十一日，本集團有未使用稅損約27,194,000港元(二零零三年：21,237,000港元)，可供抵銷未來溢利。約190,000港元(二零零三年：303,000港元)之稅損已確認為遞延稅項資產。由於未來溢利來源不可預測，故並無把餘下之稅損約27,004,000港元(二零零三年：20,934,000港元)確認為遞延稅項資產。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

23. 經營租約承擔

本集團根據經營租約就有關辦公室物業之最低租金約為761,000港元(二零零三年：758,000港元)。

本集團作為承租人

於結算日，本集團根據辦公室物業及一位董事宿舍之不可註銷經營租約於下列期間到期應付之未來最低租金如下：

	本集團	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
一年內	835	611
第二至第五年(包括首尾兩年)	601	96
	1,436	707

租約平均為期兩年，整段租期內之租金不變。

本公司於結算日並無經營租約承擔。

24. 退休福利計劃

本集團已為所有合資格員工設立強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃內之資產與本集團之資產分開，以基金方式由受託人管理。本集團按有關薪酬成本5%或1,000港元(以較低者為準)向強積金計劃供款，供款額與僱員相同。

本集團就現行會計期間應付該等計劃之供款之總成本約170,000港元(二零零三年：162,000港元)已在收益報表內扣除。於二零零四年十二月三十一日到期之供款而尚未付予該等計劃約為26,000港元(二零零三年：21,000港元)。

財務報表附註

截至二零零四年十二月三十一日止年度

25. 關連人士交易

本集團與關連公司進行之重大交易如下：

公司名稱	交易性質	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
袁家樂律師行	已付法律費用(附註a)	181	131
Yorkshire	已付顧問費(附註b)	290	490
Comeasy	已付租金支出(附註c)	480	480
Metrolink	豁免利息淨額(附註d)	—	(22)
天時策略及其聯屬公司	支付可換股票據 之利息支出(附註d)	—	26
天時策略及其聯屬公司	已付租金支出(附註d)	—	11

附註：

- (a) 本公司董事袁家樂先生並為袁家樂律師行之合夥人。該等交易按雙方釐定及協定之條款進行。
- (b) 本公司董事衛麗容女士擁有實益權益於Yorkshire。該等交易按雙方釐定及協定之條款進行。
- (c) 本公司董事巫偉明先生擁有實益權益於Comeasy。該等交易按雙方釐定及協定之條款進行。
- (d) 利息支出及租金支出參照現行市場費率收取。

股東週年大會通告

茲通告看漢科技集團有限公司(「本公司」)謹訂於二零零五年四月二十二日星期五上午十時正假座香港中環德輔道中181號大新行15樓舉行股東週年大會，以處理以下事項：

1. 省覽本公司及其附屬公司截至二零零四年十二月三十一日止年度之經審核財務報表、董事會報告及核數師報告；
2. 審議董事之輪值告退及重選連任；
3. 委任核數師並授權董事會釐定核數師酬金；及

作為特別事項，考慮及酌情通過下列提呈為普通決議案之決議案(「決議案」)：

4. 動議：

- (a) 在本決議案(c)段之規限下，根據香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則，謹此一般及無條件批准本公司董事於有關期間(定義見下文)行使本公司一切權力，以配發、發行及處理本公司股本中額外股份及訂立或授予可能須行使該等權力之建議、協議及購股權；
- (b) 本決議案(a)段之批准將授權董事於有關期間訂立或授予可能須於有關期間結束後行使該等權力之建議、協議及購股權；
- (c) 除(i)根據供股；或(ii)授出或行使根據本公司購股權計劃或當時所採納以向本公司及／或其任何附屬公司之高級職員及／或僱員授出或發行股份或認購本公司股份之權利之任何其他購股權計劃或類似安排而授出之任何購股權；或(iii)根據本公司當時生效之組織章程細則進行以股代息或類似安排而需配發或發行股份以代替全部或部分股息；或(iv)根據本公司任何認股權證或附有權利以認購及兌換為本公司股份之任何現有證券之條款行使認購或兌換權利而發行任何股份外，董事依據本

股東週年大會通告

決議案(a)段之批准配發或有條件或無條件同意將予配發(不論是否根據購股權或其他方式配發者)之股本總面值不得超過以下總額：

- (i) 通過本決議案當日本公司已發行股本總面值20%；及
- (ii) (倘若董事根據本公司股東另一項普通決議案獲授權)本公司於通過本決議案後所購回本公司任何股本之面值(最多相等於通過該決議案當日本公司已發行股本總面值10%)，

而本決議案(a)段之授權亦受相應限制；及

(d) 就本決議案而言；

(aa) 「有關期間」指由通過本決議案當日至下列事項較早發生日期止之期間：

- (i) 本公司下屆股東週年大會結束時；
- (ii) 本公司組織章程大綱及細則或開曼群島任何適用法例規定本公司須舉行下屆股東週年大會之期限屆滿；及
- (iii) 本公司股東於股東大會通過普通決議案，撤回或修訂本決議案賦予本公司董事之授權。

股東週年大會通告

(bb) 「供股」指董事於指定期間內，向本公司於指定記錄日期名列股東名冊之本公司股份持有人，按照彼等當時所持之股份比例提呈本公司股份或提呈或發行認股權證、購股權或其他可認購股份之證券之建議，惟董事有權就零碎股份，或根據適用於本公司之任何司法權區或適用於本公司之任何認可監管機構或證券交易所法律之限制或責任，或有關規定或於考慮釐定有關限制或責任或規定涉及之費用或時間後，取消若干股東在此方面之權利或作出其他董事認為必須或適當之安排。

5. 動議：

- (e) 在本決議案(b)段之限制下，謹此一般及無條件批准董事在有關期間(定義見下文)內行使本公司一切權力，以在香港聯合交易所有限公司創業板或本公司股份可能上市而獲證券及期貨事務監察委員會與香港聯合交易所有限公司認可之任何其他證券交易所購回本公司股份，並遵照證券及期貨事務監察委員會、香港聯合交易所有限公司或任何其他交易所不時修訂之規則及所有其他適用法例之規則及規例購回本公司股份；
- (f) 在本決議案(a)段批准之規限下，本公司於有關期間可購回股份之總面值不得超過通過本決議案當日本公司之已發行股本總面值10%，而本決議案(a)段所述之授權須受相應規限；及
- (i) 就本決議案而言，「有關期間」之意義與第4項決議案(d)段內(aa)分段所指相同。

股東週年大會通告

6. **動議**董事謹此獲授權，就召開本大會通告所載第4項決議案(c)段內(ii)分段所述本公司股本行使該決議案(a)段所述權力。

承董事會命
公司秘書
區瑞明

香港，二零零五年三月十八日

總辦事處：

香港
中環德輔道中181號
大新行15樓

附註：

1. 凡有權出席股東週年大會及投票之股東，均可指定一位或以上人士代其出席及於表決時投票。受委任代表毋須為本公司股東。
2. 代表委任表格連同已簽署之授權書或其他授權文件(如有)或經由公證人簽署證明之授權書或其他授權文件副本，必須早於大會(或其任何續會)指定舉行時間四十八小時前交回本公司之香港股份過戶登記處分處標準證券登記有限公司，地址為香港灣仔告士打道56號東亞銀行港灣中心地下，方為有效，否則代表委任表格將無效。委任代表之文據於簽立之日起計12個月後，即屬無效。
3. 交付代表委任表格後，股東仍可親自出席大會並於會上投票，而在此情況下，委任代表之文據將視作被撤銷。